



積家為 RENDEZ-VOUS SONATINA

'PEACEFUL NATURE' 約會系列妙音響時「靜謐大自然」腕錶 譜寫全新時計三部曲

- 一首禮讚大自然的歡樂頌歌，融匯寓意深刻的傳統東方象徵元素，彰顯積家珍稀工藝（Métiers Rares®）工坊的漆藝、微繪工藝和寶石鑲嵌等歷久彌新的手工技藝
- 融貫東西方藝術傳統與手工技藝，裝飾精美的錶盤與精妙複雜的機械機制以細膩雋永的風格向柔美的女性特質致敬

積家從亞洲藝術中以自然風光為描繪主題的悠久傳統汲取靈感，為 Rendez-Vous Sonatina 'Peaceful Nature' 約會系列妙音響時「靜謐大自然」腕錶增添三款時計新品。此全新時計三部曲以精緻柔美的設計演繹時光流轉，頌揚精準性能與藝術性，融貫東西方藝術傳統，將精彩紛呈的珍稀裝飾手工技藝與高級製錶的精湛技術聯繫在一起。

全新 Rendez-Vous Sonatina 約會系列妙音響時腕錶的三款新作利用了積家珍稀工藝（Métiers Rares®）工坊全面掌握的三項裝飾手工技藝——微繪工藝、漆藝及寶石鑲嵌工藝，譜寫一首禮讚大自然的歡樂頌歌，頌揚大自然在亞洲藝術傳統中佔據的特殊地位。

漆面可營造無與倫比的半透明效果與迷人光澤，藉此呼應亞洲手工技藝與歐洲藝術風格之間的深厚淵源。漆藝是一項古老的手工技藝，於 16 世紀從亞洲傳入西方，已知最早的一批漆藝作品可追溯至新石器時代晚期。漆藝作品精緻考究的外觀及其呈現的東方風格一直備受讚譽，至今仍對歐洲的藝術與品味產生深遠影響。

動植物在亞洲文化中極具象徵意義，被賦予某種特殊力量或特質，而自然風景亦在亞洲藝術歷史中佔據重要地位。數百年來，眾多藝術家深入研究花草動物的造型與姿態，以細緻入微的手法精準地重現其迷人風采。花鳥畫（在日本稱為「kachōga」，在韓國稱為「Hwajohwa」）的出現，見證著自然景物畫發展至巔峰，即使繪畫主題並不僅限於花卉或禽鳥，而且此兩項元素亦不一定要同時出現。積家設計師和珍稀工藝（Métiers Rares®）工坊的藝術家運用漆藝、微繪和寶石鑲嵌等超凡手工技藝，在新款時計的錶盤上演繹此藝術傳統。



三款錶盤呈現三幅迷人畫卷，每一幀皆講述一個極富象徵意義的傳奇故事

靜謐大自然 - 仙鶴：在深藍綠色漆面背景的襯托下，一隻仙鶴（日文為「tsuru」）在一棵松樹上空盤旋，舒展的雙翼呈圓弧形，巧妙地呼應錶盤的輪廓弧線。仙鶴在整個亞洲均被視為吉祥如意的象徵，體現幸福快樂與積極向上的精神。據說仙鶴可活千年，因此是長壽的象徵，而且仙鶴一生僅選擇一名伴侶，所以經常出現於婚禮裝飾中，為新人送上百年好合的祝福。松樹是一種常青樹，也有長壽與美德的寓意。

靜謐大自然 - 翠鳥：金棕色錶盤上點綴精心描繪的長壽梅枝條，長壽梅於每年春季盛放，煥發生機，因此也是長壽的象徵。而在開滿火紅花朵的枝條上，棲息著一隻翠鳥（在日本稱為「hisui」）。翠鳥預示著夏季來臨，在各國文化傳統中皆具有積極正面的象徵意義，代表美與品德，忠貞與奉獻，以及矢志不渝的幸福婚姻。

靜謐大自然 - 錦鯉：在黑色錶盤上，一條鮮豔的橙色錦鯉在池塘中輕快暢游，水面泛起層層漣漪，池塘邊的柳樹輕輕搖曳。柳樹是春天的象徵，代表著浪漫和女性魅力。輕靈的柳枝與游動的錦鯉形成對比，動靜相宜。傳說錦鯉能在人們面對逆境時帶來實現目標的力量、勇氣和毅力，令人成功，變得富足和擁有好運。

蒼萃精湛技藝，藝術美學與無限耐心的匠心傑作

這三款錶盤完全由積家珍稀工藝（Métiers Rares®）工坊手工製作。手工藝大師施展非凡才華，歷經數週精準加工，才能呈現出如此栩栩如生的畫面。首先，手工藝大師要製作出完全純淨透明的錶盤表面，再層層疊加上漸變色漆面，營造出閃耀光澤的背景。然後，等待所有漆面塗層完全變硬，才能開始繪製圖案。

手工藝大師凝神聚氣，憑藉高超技藝以金色漆料畫出極細小的圓點，模仿蒔繪漆藝（「maki-e」，是將金粉或金箔碎片融入濕漆中營造漸變效果的工藝，於日本江戶時期迎來巔峰）的效果。然後，運用類似布面油畫的繪畫技巧，以微縮比例勾勒出細緻入微的畫面，每次只能輕輕描畫一筆，因此手工藝大師需要專心致志地工作長達 35 至 40 小時才能完成整幅畫。最後一步是將細微的金箔（亮片）仔細地鑲貼於每個畫面的重要元素上。每一幅微繪藝術作品均融入了手工藝工匠的個性與熱忱，令細微之處略顯差異，細節栩栩如生，呈現出靈動立體的視覺效果。最後於畫作完成後，還要再逐層覆以半透明漆面，以亮澤持久的塗層保護畫作。

Rendez-Vous Sonatina 約會系列妙音響時系列腕錶的錶盤佈局不對稱卻均衡和諧，並搭配此系列標誌性的花體指標和數字時標。鑲貼數字的尺寸採用漸變設計，構成一道環繞精緻畫作的新月弧形。精美的橢圓形鑽石環圈裝飾於鑲貼數字下方，將目光引至彩繪圖案之上，並與錶圈上以粒面鑲嵌鑽石構成的璀璨圓環互相輝映。每個畫面均設有橢圓形的晝夜顯示視窗；晝夜顯示於斗轉星移的變換中每 24 小時轉動一圈。



鑲嵌於錶盤邊緣的精緻金色星星標誌用於指示特定的約會時間，可透過設於錶殼側面的第二枚錶冠調校。當設定的時間到來，腕錶會奏響清脆悅耳的鐘聲，提醒佩戴者及時赴約。

此款腕錶搭載積家 735 型自動上鏈機械機芯，配備專為 **Sonatina** 妙音響時腕錶研發的響鬧複雜功能和晝夜顯示。如此精妙的機芯技術，才能讓腕錶以饒富詩意且妙想天開的方式演繹溫婉嫵媚的女性特質。此外，透過透明的藍寶石水晶玻璃底蓋，優雅迷人的複雜結構與精美細節一覽無遺。

三款腕錶臻品配備亮澤的珠光鱷魚皮錶帶，設計與錶盤顏色互相輝映，搭配玫瑰金折疊錶扣，更顯精美。

Rendez-Vous Sonatina 'Peaceful Nature' 約會系列妙音響時「靜謐大自然」腕錶以洋溢歡樂氣息的精緻設計演繹柔美的女性特質，精美別致的錶盤與精妙複雜的機械機制相得益彰，從工藝製作和美學表現手法兩方面彰顯積家珍稀工藝（**Métiers Rares®**）工坊工匠大師們的出眾才華。全新 **Rendez-Vous Sonatina** 約會系列妙音響時腕錶每款限量發行 10 枚，僅於積家專門店發售，禮讚東西方文化交流對藝術世界產生的深遠影響。



技術特性

RENDEZ-VOUS SONATINA PEACEFUL NATURE 約會系列妙音響時「靜謐大自然」仙鶴腕錶

RENDEZ-VOUS SONATINA PEACEFUL NATURE 約會系列妙音響時「靜謐大自然」翠鳥腕錶

RENDEZ-VOUS SONATINA PEACEFUL NATURE 約會系列妙音響時「靜謐大自然」錦鯉腕錶

尺寸：直徑 38.2 毫米，厚 10.59 毫米

機芯：積家 735 型自動上鏈機械機芯

功能：時、分、秒顯示，約會時間顯示，晝／夜顯示

動力儲存：40 小時

錶殼：750/1000 玫瑰金（18K）

錶背：鏤空

防水深度：5 巴

錶帶：亮面鱷魚皮

鑽石：160 顆（總重 1.86 克拉）

編號：Q35924J1/J2/J3

每款限量發行 10 枚

THE STELLAR ODYSSEY 簡介

2022 年，積家向啟發人類測量時間的起源——天文學致意。自大工坊創立之初，天文功能就在積家推出的複雜功能時計中佔據重要地位，由簡單的月相顯示，以至精密複雜的萬年曆、時間等式、星空圖，甚至交點月運週期和近點月運週期等均應有盡有。大工坊的製錶大師掌握了三種時間測量方式，分別為太陽時、月亮時和恆星時，不斷大膽創新，設計出最先進而精準，而且能夠顯示甚至預測天體現象的機械裝置。今年，積家推出 **The Stellar Odyssey** 主題，舉辦沉浸式展覽和一系列主題活動，與視覺藝術家和調酒師展開精彩合作，並在 **Atelier d'Antoine** 推出以星空為主題的探索工作坊。**The Stellar Odyssey** 邀請您探索宇宙的奧秘，了解神秘的天文現象如何化為腕間的微型機械傑作。